

# 華夏導報

社址：中國文化大學編輯室：八六一〇五一  
臺北陽明山華岡電 話：轉四〇七、四六二

中華民國五十七年十月十日創刊 第四八七二號

發行	人行	張林
社副	長社	黃李
主編	編	吳吳
編輯	輯	張張
美雲	美雲	美雲

## 配合四年中程校務發展

### 教育部核准本學年度七個系調整方案

(本報訊)配合國家經濟發展、社會人才需求，在本校四年中程校務發展計劃中，所系組之調整為必然之趨勢。八十三學年度所系組調整已奉教育部核准者，計有七案。

新設立：運動教練研究所碩士班、夜間部保險學系及廣告學系。

更名：家政學系更名為生活應用科學學系、家政研究所更名為生活應用科學研究所、造園景觀學系更名為景觀學系。

取消分組：經濟學研究所(原分為經濟學組、合作經濟學組)及日文系、韓文系、俄文系(原為東方語文學系日文組、韓文組、俄文組)。

增班：日間部資管學系(增設一班)。

而八十四學年度新設立建築暨都市計劃研究所、會計學研究所，已奉教育部核准。此外，並預計於八十五學年度在夜間部新設立營建工程學系及教育學系。

**藝術收藏研討 歡迎同學報名**

(本報訊)藝研所將於本月廿三日(星期六)下午二時邀請國內知名收藏家陳啓斌先生研討「藝術與收藏」。有意前往者請洽

### 該所詹助理登記(分機47)

座談會地點為：海復建設，地址：台北市復興北路99號16樓。

### 華岡博物館 場地申請

本月月底截止

(本報訊)欲申請今年九月至八十四年一月於華岡博物館場地者，請於本月底前洽該館索取申請表、簡章，逾期不予受理申請。電話八六一〇五一轉410、411洽許先

### 榮譽榜

(本報訊)本校橋藝社於四月六日至八日參加第一屆台大盃全國學生橋藝錦標賽，經過三天的激戰，脫穎而出，榮獲副盃冠軍，參賽者名單如下：

物理四黃建仁、生物二張碩欽、電機三陳書章、企管四C潘綱正、印傳二A王信凱、大氣二林晉弘、企管二B藍文彥。

另，物理四黃建仁當選本年度中華

### 土資三班會反映：可否至校外實地教學

如確有需要應專案簽核

(本報訊)土資三在三月初的班會反映：當課程有需要至校外實地教學時，學校的審核標準為何？盼學校儘速答覆。

教務處表示，依本校教務會議決議，為顧及教學進度及學生權益，不得以參觀代替正常教學。如確有需要處並無任何有關那一系或學校外實地教學，應專案簽核。院全部至城區部上課之訊息。

### 增加輔導學生生涯規劃能力

人生彩虹工作坊即起報名

(本報訊)學生輔導中心將於五月七日為全校教職員提供生涯輔導研習會，個人生活及工作效能。活動時間從早上八時卅分至下午五時，內容有專題演講及小團體，聘請生涯規劃專家指導。名額有限，凡有興趣之教師請速至大典三樓學生輔導中心報名。

### 哈盆越嶺 歡迎報名

社於四月廿九日(晚上出發)至五月一日舉辦「哈盆越嶺」，沿途風景秀麗，玩水踏青兩相宜，費用一仟元。有意者請至大雅一樓洽登山社或電八六一七七八四。

針對該項建議，經濟系及法學院表示，課程一經排定，已立即公布並告知各班班代表。教務處表示，目前該處並無任何有關那一系或學校外實地教學，應專案簽核。院全部至城區部上課之訊息。

### 國劇三王耀星同學 獲第35屆國劇演藝獎

文藝獎章

(本報訊)本校國劇三王耀星同學，獲第卅五屆國劇演藝獎。該項獎由中國文藝協會主辦，將於五月三日下午三時在該會道演廳，舉行記者會，當晚接受有關單位款宴。五月四日下午二時在中央圖書館演講廳，接受文藝節大會頒獎。

### 藍圖，以確保年刊內容正確

本刊藍圖校對

(本報訊)年刊室表示，尚未看年刊藍圖的班編，請自今日起至廿二日的中午至年刊室看

藍圖，以確保年刊內容正確。

(本報訊)畢輔室提供下列工作機會，意者逕與求才單位聯絡。

△強安鋼架公司 徵高級設計繪圖員、結構設計師，限土木、建築相關科系(須能立即上班)，意者於四月底前電五〇八二九六八洽何秘書。

△陽明山聯誼社 徵點心房工讀生(暑假可全職)，意者中午電八六一〇

### 華韻獎民歌比賽 歡迎同學個人參加

組隊參加

(本報訊)吉他社舉辦的華韻獎民歌賽，五月三日晚七時在興中堂進行初賽；五月廿三晚上六時卅分於華風堂舉行複賽。

比賽分創作組、個人組、團體組。比賽不限樂器，但以吉他、鋼琴伴奏為佳。

每組第一名，可獲獎金三仟元、獎盃；第二名獲獎金一仟五百元、獎盃；第三名獲獎金五百元、獎盃。意者即日起至本月廿九日前往大孝二樓該社報名，並繳報名費三百元。

### 社團活動

已開始發放

(本報訊)四月份研究生獎助學金業已發放，各所研究生即日起可前往領取。

(本報訊)電腦社電玩班(今日)、吉他社(今日、明日)及學生會總務組、場器組(本週)因期中考，暫停活動。

△農服社今晚六時在社辦，召開電影義演調會。

△茶藝社社員欲加洗例行動、茶藝館之旅照片者，本月廿三日前至社辦登記。

△集郵筆友社目前活動以專題集郵為主，並採國際FIP集郵規則為教材，歡迎有興趣同學參加。

美術系國畫組應屆畢業生 今起假華岡博物館展現所學

一地域人們之多元化生活感受。其所呈現的繪畫風貌，為結合傳統中國繪畫與現代繪畫語言，希望將水墨畫之傳承精神與創新技法榮登國際殿堂。

學校展出結束後，本月廿九日至五月五日將移到台中心文化中心、五月七日至十二日於大亞百貨公司巡迴展出。九四一。

△中正機場旅客服務中心招考女服務員，限30歲以下、儀表端莊、未婚、諳英或日語會話，意者於本月廿四日前個人簡歷表、註明所參加之外語測驗類別及身分證正面影本，逕寄桃園中正國際機場觀光局旅客服務中心收。

### 四月份獎助學金 已開始發放

社團活動

(本報訊)電腦社電玩班(今日)、吉他社(今日、明日)及學生會總務組、場器組(本週)因期中考，暫停活動。

△農服社今晚六時在社辦，召開電影義演調會。

△茶藝社社員欲加洗例行動、茶藝館之旅照片者，本月廿三日前至社辦登記。

△集郵筆友社目前活動以專題集郵為主，並採國際FIP集郵規則為教材，歡迎有興趣同學參加。

### 哈盆越嶺 歡迎報名

社於四月廿九日(晚上出發)至五月一日舉辦「哈盆越嶺」，沿途風景秀麗，玩水踏青兩相宜，費用一仟元。有意者請至大雅一樓洽登山社或電八六一七七八四。

針對該項建議，經濟系及法學院表示，課程一經排定，已立即公布並告知各班班代表。教務處表示，目前該處並無任何有關那一系或學校外實地教學，應專案簽核。院全部至城區部上課之訊息。

# 針灸十問

## 中醫社/莫求

一、針灸不能根治疾病，一定要用藥物配合，是否如此？  
答：否，用針灸不一定要用藥，甚至可以不藥而愈。針灸是經由十四經絡的刺激直接對病位，它的作用能傳到身體的各部分，故不需要使用藥物的配合。

二、針灸用多了以後，用藥就不靈，是否如此？  
答：否，針灸是經由十四經絡的作用，直接對病位；藥物則是要經過消化、吸收，才有反應作用。此二種所產生作用的方式是不同的，因此針灸用多了，不會對藥物發生影響。

三、針灸針到神經或血管，會不會有危險？  
答：不會，針灸所使用的針是很細微的，且它的針頭構造特殊，不似注射用針頭有一個切面且較粗，容易對神經、血管造成影響。所以針灸不會對神經或血管有危險，就算是扎到神經或血管，只要將針稍微提起即可，不會產生不良的作用。

四、針灸針不好會不會有危險？  
答：不會，針灸所使用的針構造特殊且細微，符合身體組織的構造，而不是將它分割、切斷，所以不會造成危險。若將針刺向危險部位，如心臟、肺臟，則不能保證沒有危險性。

五、針灸下針如果沒有下到正確部位，有其效果嗎？  
答：每個人對於針的感應區不盡相同，且各門各派的穴位認定也有些不相同，那何者才是正確的穴位呢？所以針灸大

人生來去數十年，在這短暫的時間內，不如意的事卻是十有八、九。朋友，如果您的過去是不堪回首的，希望您切莫將心念停留於過去的往事，因為如同上人告訴我們的：「一直停滯在昨天、過去，就會產生雜念，有執著癡戀之心。而人一旦時時刻刻回憶往事，便會痛苦、怨恨、瞋怒、不甘心……。」也就是說，如果您對於現在的每一個時刻，都能加緊腳步，快速前進，而昨天的事就讓它過去，把心神專注於今天該做的事情，我想對於您的工作效率一定有事半功倍的效果。

## 靜思小品

### 把握當下

#### 慧智社慈青組/林世弘

在慈濟的大家庭裏，每一位弟子都秉持著「前

腳走，後腳放」的心態，來幫助上人完成四大志業（慈善、醫療、教育、文化），而如今我們的志業又多了國際賑災、骨髓捐贈。其實每一項志業都是永無止盡的，而大家都抱著甘願做、歡喜受來為此志業而努力，而很多慈濟人都瞭解這是極大的重擔，是一條很長遠的路。由於他們走

進慈濟之後，體會到世間物質要加以愛惜，而惜福並非把一些物質據為己有，能善捨布施，造福更多的人，才是真正的惜福造福。

才是我們應該做的，您說是不？  
慈青將於四月下旬舉辦志工說明會，有意參加暑期志工的同學請速電八六一四〇五一林世弘或八六一七六八〇鄧仁淇或八八三〇〇二八陳秋偉。  
另，慈青組徵五月一日、廿九日之一日義工（安老、訪貧、平服），意者於本月廿九日前電八八三〇〇二八洽陳秋偉。

師李國政老師說過：「寧失其穴，勿失其經」，「有針有走氣」只要扎到其經絡，就有療效。

六、針灸要不要談補瀉手法？  
答：不要，針灸它具有雙向性，即它對於虛者則補，實者則瀉，自動補瀉，因此不需要再談補瀉的手法。

七、如何提高針灸療效？  
答：扎針者談針、氣，用針只有一定的療效，要提高療效則要練氣功，以氣功輔助針的療效，因此要成為針灸高手，必須練氣功，才能提高針灸的療效。

八、針灸下針時如何避免下針時的疼痛？  
答：下針時的疼痛感是來自皮下組織的反應，因此下針時要快速，且要患者配合用力吸氣，使透過皮下組織的疼痛減少。另外也可用指甲按壓住要下針的部位，將針順著指甲下針也可。

九、針灸會不會有習慣性或副作用？  
答：不會，對於某一種病症，可以治療的穴位有許多組，每個部位都有下針的穴位，不用只使用單一的部位，可以輪流的使用，故不會有習慣性，更不可能有副作用。

十、針灸會不會很難學？  
答：不會，因為針灸不需要八綱辨證，只要了解到部位及穴性，加上膽大心細，即可以扎針。如果曾在82年7月7日參加過第一屆全國大專針灸營的同學即可了解，在短短的七天內就可以將針灸學好。

## 服務台

△食營一陳美蘭於三月廿五日於大賢館，遺失一只咖啡色皮夾，內有重要證件，盼拾獲者送至該系辦。

△新聞二B許子莘遺失一咖啡色鉛筆盒，內有印章，請拾獲者送至該系辦。

△新聞四A張素娥三月二十四日於新雅餐廳，遺失一只綠色桌球拍套，內有一只極新的Butterfly球拍和情書，拾獲者請電八六一七一〇或送至新聞系辦，必有重酬。

△韓文二彭國文於三月二十四日遺失《韓文辭典》一書，請拾獲者送至大仁三樓韓文系辦之助教處。

△法學三許麗萍，本月十三日在大夏七樓女廁，遺失藍色皮包，請拾獲者送至該系辦。

△觀光二A黃同學，在機車停車場，拾獲黑色豪邁車鑰匙，請失主電八六一三六二一洽。

△日文一A張同學，遺失深咖啡色皮夾，內有現金及重要證件，盼拾獲者送至該組辦公室。

△日文一A魏同學，十一日在菲華樓第三語文中心放《文化初級日本語》一書，盼拾獲者送至該組辦公室。

△日文一A魏同學，十一日在菲華樓第三語文中心放《文化初級日本語》一書，盼拾獲者送至該組辦公室。

△日文一A魏同學，十一日在菲華樓第三語文中心放《文化初級日本語》一書，盼拾獲者送至該組辦公室。

△日文一A魏同學，十一日在菲華樓第三語文中心放《文化初級日本語》一書，盼拾獲者送至該組辦公室。

△日文一A魏同學，十一日在菲華樓第三語文中心放《文化初級日本語》一書，盼拾獲者送至該組辦公室。

△日文一A魏同學，十一日在菲華樓第三語文中心放《文化初級日本語》一書，盼拾獲者送至該組辦公室。

△日文一A魏同學，十一日在菲華樓第三語文中心放《文化初級日本語》一書，盼拾獲者送至該組辦公室。

△日文一A魏同學，十一日在菲華樓第三語文中心放《文化初級日本語》一書，盼拾獲者送至該組辦公室。

## 一、二者之觸發

### 英文一A/愛你

古者學在養氣，今人一服儒衣，反奄奄欲絕，徒欲馳聘文墨，兒換一世榮傑，此何可哉？——摘自宋濂《秦士錄》  
郭弼言  
在一個星期六上午，坐在陌生的教室裏，前頭的教授告訴我們，良知道德的培養更甚於知識的吸取，尤其是執法者。在鞋跟掉了之後，有學伴幫我敲鞋跟，更難得的是羣在旁扶持，尤其難忘那吃驚的男孩，適時幫我撿了傘，拾起樓梯上頭的鞋跟。

一、二者概指上位者，其好惡足以影響其他人之好惡，所以打高爾夫的人口增加；但是打電玩的人口為什麼也成正比例呢？書店卻一家家消失了。  
實在很喜歡家的讚美，就連那提菜籃的手都顯得輕巧了，那麼溫柔的聲音，難得尋找。

廷和德都冷不防地把摩托車向我駛近，雖在不同時空，但是仍是驚奇，就連安也會在走廊大喊我的名字而想嚇嚇我。魁那遲了三個月的聖誕卡終於放在我的手掌心了。謝謝我們奇妙的友情。

和另一個豪在辦公桌旁舞了又舞，真懷疑他演說的認真表情，為什麼和訴說「胖女人草案」如此不同呢？  
那會被風吹走的宏和另一個德是多麼不同呢？理念如此不協調，是不是得為他們加一加念的潤滑劑？

找了好些商店，才發現英文報紙沒賣了，心兒幻想法文報的來臨。  
榮告訴我說社團名字要小聲點，也許是的，讓心靈的聲音使它日益茁壯吧！寬總是提醒我寫詩，會的，我周遭的每一事、每一物皆是一首首詩。也許短詩深情，也許長詩情濃。

除了想翻閱期刊室厚厚的書本外，好想也飛去待在自然裏。  
說我的臉不似兩個禮拜前的白皙，也許是陪那第一次邀請我去曉園看樹剪的鳥的男孩吧！  
請用心再看一次，因為隻字片語不是靠筆完成的，乃是有著「化作春泥更護花」的心懷之下逐漸成熟的。

請用心再看一次，因為隻字片語不是靠筆完成的，乃是有著「化作春泥更護花」的心懷之下逐漸成熟的。

請用心再看一次，因為隻字片語不是靠筆完成的，乃是有著「化作春泥更護花」的心懷之下逐漸成熟的。



# 讓住宿同學有申訴管道，並獲合理解決 學生宿舍裝設福利信箱

## 學生會福利部 / 蘇祐德

住宿舍的同學們有福了！學生會福利部於即日起，在學校四棟宿舍樓館——大倫、大莊、大雅、大慈，分別裝設了二個「福利信箱」，提供同學利用。

什麼是「福利信箱」？為什麼要設置「福利信箱」？以往，住宿舍的同學都曾有過的經驗——突然停水、突然沒有熱水、廁所壞掉、……但是，不知道應該向生輔組或是總務處、還是……反映才能得到有效和直接的解決，而並非只是口頭的承諾，卻遲遲未能獲得改善；或只是事後一張公告了事。為了讓同學有一個更便利的申訴管道，並能獲得更合理的解決之道，學生會福利部經過了審慎的考量與計劃，推出了「福利信箱」。

「福利信箱」而「福利信箱」服務的範圍也不僅是上述的幾項，舉凡有關住宿舍同學的福利，均可投書到「福利信箱」。上面除了建言之外，並請註明系級、姓名、館別、室別，我們將派專人收取及處理，再將處理結果轉達宿舍的主要分子是學生，而學校在處理宿舍問題時，決策者總不免依主觀的考量來裁決，這時候身為主要分子的你的聲音到那裡去了呢？宿舍的福利是要誰來關心？宿舍的福利是要靠誰爭取？要使宿舍有更好的環境，應該有更多的同學關心宿舍，提供建議，作為決策者裁決的參考。而我更需要你的支持，希望大家能善用「福利信箱」。

# 英語問答廊 QUESTION AND ANSWER COLUMN

語文中心提供

- Q: "I had my bike stolen" and "I had my shoes fixed." Something is wrong in the first sentence but I don't know where the problem is. Is there another way that this sentence can be expressed?
- A: Usually we would say, "My bike was stolen" because "I had my bike stolen" sounds a little as if you asked someone to steal it. Here are some examples that may help you understand this sentence structure.
- I had my dress altered.
  - I had my hair cut.
  - I had my essay corrected.
- Q: What is "holdcart"?
- A: We don't know of it. Maybe the spelling is wrong. Try to find the word and give an example of how it is used.
- Q: How do we understand the content when we watch the BBC news?
- A: Do the same as the last answer, with your eyes open. Listen, watch, video tape, repeat.
- Q: How can I overcome my terrible feeling to talk with foreigners?
- A: Just relax, keep the talk simple, take a deep breath and relax. It doesn't hurt, I as a teacher have never hit or yelled at a student.
- Q: How do we distinguish the word "rise," "rose," "arise," and "arose"?
- A: "Arise" means to get up, or originate from.  
"Rise" is broader and applies to more things, e.g. the sun, smoke, airplanes and such "rise", not "arise."  
You can "rise" in position, rank, pay, and in an elevator.  
"Rose" and "arose" are simple past tense forms.
- Q: How can I memorize English words?
- A: Write them, repeat them, put them up where you can see them everyday, use them in sentences, try to make "word associations" between words so that when you think of one, the other comes to mind.
- Q: How do we practice English well in daily life?
- Always use everyone's English name.
  - Listen to the radio or watch T.V. and movies.
  - Read.
- Q: What's the difference between "The walking dog" and "Walking the dog"?
- A: "The walking dog" literally means the dog that is walking.  
"Walking the dog" means to take the dog for a walk.
- Q: How do we define the main verb?
- A: The main verb is the primary action in the sentence.

## 一、案例事實

珍珍及大明在未出生之前，即由其父母指腹為婚，兩人亦自小即為同班同學，感情融洽，直至大學畢業後，兩人決議互相託付終身。雙方認為既然家長已訂定婚約，故一切從簡，遂擇一吉日於華岡大飯店在親友的祝福

## 《生活與法律》

# 曾經滄海難為水 談訂婚、結婚及離婚之效力

### 華岡法律服務中心

下完婚。數年後，兩人感情變質，常爭吵，大明與公司一女同事日久生情。某日，大明表示其與珍珍之訂婚無效，結婚亦當然無效為由，另與該女同事結婚，珍珍則以大明重婚為由向法院訴請離婚。

1. 由雙方父母指腹為婚之效力為何？  
2. 大明可否以其與珍珍訂婚無效而主張兩人之結婚亦為無效？  
3. 珍珍以大明重婚為理由，可否向法院為訴請離婚之請求？

## 三、問題解析

1. 依我國民法第九百七十二條之規定「婚約應由男女當事人自行訂定」，今案例中之指腹為婚，係由雙方父母所為，顯有違此規定，應屬無效婚約。縱然我國某些地方認為指腹為婚之制度並無不可且行之久遠，但仍不可稱之為習慣法。因而為法所不容。

2. 婚約之無效，並不影響到結婚之效力，提起確認婚約無效之訴，僅能在結婚前為之，亦即結婚後不能以婚約之有效與否請求確認消滅婚姻關係。故本案中，兩人之婚約固為無效，但並不影響到兩人結婚的效力，因為

結婚只要有公開儀式及二人以上之證人的要件已足，因此，珍珍及大明的結婚是合法且有效的。

3. 所謂重婚是指已具有合法之婚姻關係而再與他人結婚，或同時與二人以上結婚。若結婚有此兩種情形之一，依民法第九百八十八條第二款規定，則屬無效，此外，夫或妻之一方有此情形，他方可向法院依民法第一千零五十二條第一項第一款之規定請求判決離婚，如上所述，大明與珍珍之婚姻關係仍然存在，大明與女同事之婚姻自為重婚並無疑問，故珍珍可以向法院訴請離婚。

## 四、參考法條、判例、解釋

民法第九七二條、九八一條、九八五條、九八八條、一〇五二條第一項第一款。  
二十九年上字六一八號、三十二年上字三八號、三十九年上字七九六號。  
三十二年八月二十六日 院字第二五五五號。

法學三 / 楊佳馨

家政系服裝展  
今複選男模特兒

(本報訊)家政系服展男模特兒複選，今日中午十二時十分在大孝102室舉行。

家政海青便當  
今有芋頭香飯

(本報訊)家政系海青便當今日推出之菜單：醬爆雞、荷包蛋、素炒高麗菜及芋頭香飯，每份售價50元，意者自中午十一時起至印刷系辦前購買或